

VIII Simposio de Narratología “Configuración actual de los campos narratológicos”

Daniel Del Percio y Diana B. Salem (Compiladores)

1. Índice

Daniel Del Percio

Prólogo

Susana Elena Bonifacio

2. Homenaje a Noemí Ulla

Conferencias

Daniel Altamiranda

3. Experimentos gráficos y verbales en la narrativa hispánica de principios de siglo XXI

Daniel Alejandro Capano

4. Literatura expandida: Marienbad eléctrico de Enrique Vila-Matas

Horacio Ruiz

5. Epistemología aplicada a los estudios narratológicos

Comunicaciones

Malvina Isabel Aparicio

6. El Mundo Flotante de Kazuo Ishiguro

Diana Battaglia

7. La identidad en una obra postdramática

Susana Elena Bonifacio

8. Teatro argentino: la vida contemporánea en Dínamo de Tolcachir, Perotti y Hermida

Fernanda Elisa Bravo Herrera

9. El espacio (auto)biográfico en *Giuseppe* de Nelson-Gustavo Specchia

Mariano Carou

10. En un lugar de la Galia: aproximación narratológica a *Las aventuras de Astérix*

Adriana C. Cid

11. Más allá del montaje y del guión; el “narrar fílmico” en *La mujer zurda*, de Peter Handke

Daniel Del Percio

12. Narrar las paradojas: el viaje en el tiempo desde una perspectiva narratológica

Cristina del Solar

13. Construcción de la memoria y narratología en *1984* de George Orwell

Marina di Marco de Grossi

14. Relatos que no fueron: enunciación y mundos posibles en dos poemas infantiles

Santiago Tomás Espora

15. «Escrituras del viaje»: un acercamiento al estudio de *El arpa y la sombra*, de A. Carpentier, y a su hipotexto fundamental

Cristina Andrea Featherston Haugh

16. Representaciones de la guerra: dificultades y límites

Fernanda Ferreira e Silva do Nascimento y Aurora Gedra Ruiz Alvarez

17. A intermedialidade em *Cidade dos sonhos* de David Lynch

Rubén Figueroa, Soledad Grimoldi, Silvina Maciel y Denise Strugo

18. Lo impenetrable y *Amatista*: escrituras que juegan, gozan y cuestionan

Teresita Frugoni

19. Vínculos y alternativas del discurso de amor

Roxana Gardes de Fernández

20. El grito republicano de Antequera y la metáfora del memorial por Ramírez Santacruz

Lucila Rosario Lastero

21. La narrativa de Juan Carlos Dávalos. Entre folklore, literatura y alteridad

Fernando Limeres Novoa

22. Imagen, relato, cine

Ángel Joaquín Maisón

23. Vino nuevo en odres viejos

Graciela Mayet

24. *Mémoires d'Hadrien*, autobiografía ficcional y “retrato de una voz”

María Eugenia Orce de Roig y María Carolina Sánchez

25. *El loro de Flaubert* de Julian Barnes como narración posmoderna

María Laura Pérez Gras

26. Los textos fagocitados por *El año del desierto*, de Pedro Mairal

María Alejandra Rosarossa

27. E. Galeano. Territorialidad genérica, las mujeres y la palabra en la narratología de la emoción

Diana B. Salem

28. *Hamelin* de Juan Mayorga: en busca de un espectador activo y una escenografía verbal

Prólogo:

De las múltiples y muchas veces contradictorias formas en las que podríamos definir a la literatura, quizás una de las más provocativas y, a la vez, abiertas sea la de considerarla como un laboratorio de la condición humana. El hombre se comprende y se hace a sí mismo narrándose. Una disciplina que se ocupe de la narrativa, de su lógica y su dinámica, no puede resultar, finalmente, árida, sino más bien campo fértil para la reflexión y la búsqueda. La narratología, “la ciencia del relato” según Todorov, y que tuvo entre sus teóricos más renombrados a Gérard Genette, Claude Bremond y A.J. Greimas, surgió tempranamente en nuestro país desde los trabajos pioneros de Mignon Domínguez de Rodríguez Pasqués, fundadora en Argentina del Centro de Estudios de Narratología (CEN) y difusora de la disciplina en varios países de la región, especialmente el Brasil. Es un significativo tributo a una personalidad tan dinámica e infatigable que el centro actualmente lleve su nombre.

Los textos que conforman este libro constituyen una selección de conferencias y ponencias presentadas en el VIII Simposio de Narratología “Configuración actual de los campos narratológicos”, que se llevó a cabo en la Facultad de Filosofía, Letras y Estudios Orientales de la Universidad del Salvador, Buenos Aires, del 27 al 29 de julio de 2016. Más allá de la convocatoria, las actividades del CEN se caracterizan por su pluralidad y la amplitud de sus inquietudes, por lo que este simposio incluyó un sentido homenaje a una escritora y figura importantísima del CEN como fue Noemí Ulla. Las conferencias, paneles y ponencias presentadas estuvieron marcadas en conjunto por su diversidad, al abarcar tanto problemas teóricos de la disciplina y de sus posibilidades interdisciplinarias, como su aplicación a textos y problemas puntuales. La hibridación narrativa, el cine y su específico

lenguaje narrativo, la transposición intercultural y la narratología aplicada a otros géneros, como el teatro y la poesía, e incluso áreas hasta ahora casi ignoradas por la crítica como la ciencia ficción fueron extensamente tratados a lo largo de las tres jornadas del simposio. En sintonía con esta heterogeneidad, y si bien es frecuente que en sus actividades el CEN promueva el diálogo de los escritores con el público, en esta ocasión, y como buscando en cierto modo “la otredad de la narración”, se realizó un encuentro con tres poetas, que, desde lenguajes disímiles, expusieron sobre sus inquietudes y sus visiones de la literatura.

Este VIII Simposio de Narratología contó con el auspicio de UNESCO (*Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura*), del *Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires (Resolución Nro. RESOL-2016-4877-MCG)*, del *Centro de Literatura Comparada “María Teresa Maiorana”, de la Universidad Católica Argentina*, de la *Embajada de la República Federativa de Brasil en la Argentina* y de la *Academia Argentina de Letras*.

Esperamos que, en este diálogo interminable en el que consiste la literatura, estos textos resulten enriquecedores para estudiantes, investigadores y todo lector que desee aproximarse a la comprensión de este “laboratorio de la condición humana” desde el cual hacemos las preguntas que, acaso, nos definen.

Daniel Del Percio